



Слово редактора

В жовтні нашій газеті виповнюється два роки!!! Прекрасний вік, адже попереду ще стільки нових відкриттів, стільки потрібно взяти та вивчити... Кожен новий номер "Євро" ми намагаємося зробити ще більш цікавим та пізнавальним.

Ми ростемо, дорослішаємо разом з вами, дорогі читачі!

Протягом цих років ми писали і продовжуємо писати про той спосіб життя, який близький нам, студентам, про те, що ми цінуємо та любимо, про ті речі, які роблять нас мудрішими, сильнішими та щасливішими. І коли чуєш, що та інформація, яку ми висвітлюємо в "Євро" є актуальною та потрібною для вас, що "Євро" підтримує та надихає, то розумієш наскільки важливою є робота всієї дружньої редакції.

Сьогодні хочеться привітати з днем народження нашої газети усіх, хто працює над її створенням.

А ще особливу подяку висловлюємо засновнику "Євро" – Олі Задорожній, яка доклала чимало сил для втілення проекту в життя.

Отож, HAPPY BIRTHDAY, DEAR  !!!

Інна Думанська

У цьому номері:



Як ви вже знаєте у нас на факультеті викладатимуть три іноземні викладачі. Інтерв'ю з волонтером Корпусу Миру Полом Муччароне (англійською мовою).



Цікава та корисна інформація про Болонський процес та про фонд ім. Фулбрайта.



Із життя студентів: English Speaking Club та відгуки про вилазку в "Млинки".

INFO: Міжнародний день ООН, 3 життя Європи.

RESPECT: або що то за машина "Роллс-Ройс"?



Нам пишуть: Новини від нашої Датської "діаспори".

A few words about the USA



Paul Mucciarone is one of our teachers of Business English courses in the Ukrainian-Dutch Faculty. He has been living in Ternopil since May and will work at the university until mid-2008. I had the pleasure of getting to know Paul during our International Summer Camp in Skomorokhy. We sat down for a quick chat about the camp and

about student life in the United States. Here's what he had to say...

- What had you expected from our trip to Skomorokhy?

- That's a big question! What I had expected from the camp actually happened! First of all, you became friends! My main role in the camp was to work with you to improve your English and help you to overcome the "barrier" in speaking. In the end, I was satisfied with my work, because leaving Skomorokhy, you were speaking as well as a native speaker! Also, I wanted to help you to become better prepared for university. I think it's a big change in life for everybody to leave school and go to university!

- What did you like and what did you dislike about the camp?

- The scenery was really pretty! And waterfalls...It was something quite amazing! Also, I liked our disco. I don't know why, but I was so happy going to the disco with all of you. The room for our classes was really great. It was big, the seats were comfortable. I liked our lessons a lot! One thing I disliked was the food, but of course, you know what I mean!!! ☺

- Oh yes! I remember! As I understand, you are satisfied with the time we spent there. That's OK! Let's go to the main part of our interview. Could you please tell me if there are some differences between the US system of education and the educational system in Ukraine?

- I'm still in the process of learning about your system of education! About the US, all children from the age of five to 18 must receive full time education. At the age of five, all children go to elementary school and stay there until they are around ten years old. Then, pupils move to a junior high school and study arithmetic, reading, history and composition. They stay there till they are 13. After that comes high school. Pupils stay in high school until 18 years

old. Most high schools are comprehensive. The large majority of schools teach both boys and girls together. After graduating from high school they are then able to choose to get a job or go to university.

- What kind of activities do students prefer to do after their classes?

- They like sports! In autumn, boys play American football and girls often join cheerleading groups where they chant and dance to support the football players. Many of the students play in the marching band that entertains the crowd during the half-time break of football games. In winter, volleyball and basketball are popular because these are indoor sports. Also, students like wrestling, but this is almost only for boys. In spring, both boys and girls play soccer (Ukrainian football) in mixed teams. Also, spring is time for baseball!

- Do they have parties?

- Most kids aged 16 to 21 have parties at home. At parties they mostly talk and drink! ☺

- And is it true that a lot of American students work after classes?

- Yes, most students at age 16 start a part-time job to make some extra money. They may work three times a week or only on weekends.

- Very well! I think this will be the end of our interview. Thank you very much for your help!!!!

Prepared by (: T@Si4k@ :) Kisel

Болонський процес: інформація та документи



Процес об'єднання Європи супроводжується формуванням спільного освітнього і наукового простору та розробкою єдиних критеріїв і стандартів у цій сфері в масштабах усього континенту. Цей процес отримав назву Болонського від назви університету в італійському місті Болонья, де було започатковано такі ініціативи.

Головна мета цього процесу — консолідація зусиль наукової та освітньої громадськості й урядів країн Європи для підвищення конкурентоспроможності європейської системи науки і вищої освіти у світовому вимірі, а також для підвищення ролі цієї системи у суспільних перетвореннях.

Болонський процес був започаткований 19 червня 1999 року у м. Болонья (Італія) підписанням 29 міністрами освіти країн Європи «Болонської декларації». Цим актом країни-учасниці узгодили спільні вимоги, критерії та стандарти національних систем вищої освіти і домовилися про створення єдиного європейського освітнього та наукового простору до 2010 року. В

межах цього простору мають діяти єдині умови визнання дипломів про освіту, працевлаштування та мобільності громадян, що має істотно підвищити конкурентоспроможність європейського ринку праці й освітніх послуг. Цей документ передбачав прийняття загальної системи порівнюваних вчених ступенів, у тому числі через затвердження Додатку до диплома; запровадження в усіх країнах двох циклів навчання, при цьому перший, бакалаврський цикл, має становити не менше трьох років, а другий, магістерський, — не менше двох років; запровадження систем кредитів відповідно до європейської системи трансферу оцінок (ECTS); сприяння європейському співробітництву щодо забезпечення якості освіти, розробка порівнюваних критеріїв та методів оцінки якості; усунення перешкод на шляху мобільності студентів та викладачів у межах визначеного простору.

Наступний етап Болонського процесу відбувся у Празі 19 травня 2001 року, де було підписано Празьке комюніке вже представниками 33 країн Європи. На саміті було виділено важливі елементи Європейського простору вищої освіти, а саме: постійне навчання протягом усього життя; мотивоване залучення студентів до навчання; сприяння підвищенню привабливості та конкурентоспроможності європейського простору вищої освіти для інших регіонів світу.

Третій етап Болонського процесу відбувся в м. Берліні 18—19 вересня 2003 року, де було підписано відповідне комюніке. Було ухвалено рішення розширити загальноєвропейські вимоги і стандарти на докторські ступені. Встановлено, що в країнах—учасницях Болонського процесу має бути один докторський ступінь — «доктор філософії» у відповідних сферах знань. Були розроблені додаткові модулі, курси та навчальні плани з європейським змістом, відповідною орієнтацією й організацією. Зазначалося, що європейський простір вищої освіти та європейський простір дослідницької діяльності — дві взаємопов'язані частини суспільства знань. До Болонської співдружності, поруч з іншими сімома країнами, було прийнято і Росію (до Болонського процесу сьогодні входять 40 країн Європи).

На сьогодні 45 європейських країн, включно з Україною, є його учасниками. Крім того, значна кількість міжнародних організацій підтримують ідеї процесу та сприяють його реалізації.

(Продовження у наступному номері)

Підготувала Багрій Оксана

Новини факультету

Що таке Фулбрайт?

Програма імені Фулбрайта - це найстарша і найбільш відома у світі програма наукових обмінів. Вона діє з 1946 року, нині - у 140 країнах світу. Спільними зусиллями з науковими спільнотами інших країн США створили програму, за якою науковці, студенти та громадські діячі мають змогу побувати в Америці, а американці - в інших країнах світу. Так, за час



існування Програми понад 176000 іноземців читали курси або займались дослідницькою діяльністю в США, а 270000 американців пізнавали інші країни світу. Вже понад 250 українських науковців провели рік наукової праці в США та більше 170 американців займались дослідницькою та викладацькою діяльністю в Україні.

ПРОГРАМИ ІМ. ФУЛБРАЙТА В УКРАЇНІ:

- Обмін науковцями та діями культури. Fulbright Scholar Program. Програма передбачає проведення досліджень або читання лекцій в університетах США на період від чотирьох до дев'яти місяців. У програмі можуть взяти участь досвідчені науковці – кандидати та доктори наук, співробітники та викладачі академічних інститутів, ВНЗ і наукових центрів, які вільно володіють англійською мовою.

У рамках спільної програми ім. Фулбрайта та Інституту Кеннана (Fulbright-Kennan Program), дослідники у галузі політології, державного управління, дослідження проблем розбудови демократії та громадянського суспільства, ролі США у світі та проблем партнерства проходять наукове стажування у Центрі підтримки науковців ім. Вудро Вілсона у Вашингтоні.

- Обмін студентами на рівні аспірантури з гуманітарних наук. Fulbright Graduate Student Program. Випускники ВНЗ та студенти старших курсів можуть отримати стипендії для здобуття магістерського ступеня в університетах США. Водночас українські університети щороку приймають на стажування 8-10 американських аспірантів.

- Українські вищі навчальні заклади можуть запросити американських науковців на термін від двох до шести тижнів або від одного семестру до двох. Щороку близько 20 американських науковців упродовж 1-2 семестрів викладають або проводять дослідження, і 10 американських фахівців приїжджають на 2-6 тижнів читати лекції та надавати консультативно-методичну допомогу українським університетам.

Пріоритетні галузі спеціалізації: американознавство (література, мистецтво, історія); політичні та суспільні науки; правознавство; економіка; релігійні студії; педагогіка та управління в галузі освіти; інформаційні науки та бібліотечна справа; засоби масової комунікації та журналістика; мистецтвознавство, архітектура та управління в галузі мистецтва; гендерні студії; охорона довкілля; українські студії, а також біологічні, технічні та прикладні науки.

Відбір учасників Програми: Конкурсний відбір проводить Офіс Фулбрайта. Учасники Програми мають заповнити анкету та подати детальний проект дослідження. Проекти оцінюються рецензентами та комісією, що складається з українських та американських науковців. Остаточне рішення приймається Міжнародною Фулбрайтівською Радою у Вашингтоні.

Діяльність випускників Програми: У 1999 році випускники Програми ім. Фулбрайта в Україні створили Фулбрайтівське товариство, яке стало невід'ємною частиною світової спільноти фулбрайтерів. Основні напрямки роботи товариства: поглиблення наукової діяльності; популяризація Програми ім. Фулбрайта; організація наукових конференцій та семінарів; впровадження фулбрайтівського досвіду в інтелектуальне життя України; розвиток зв'язків між американськими та українськими вченими.

Деканат

Welcome to English Speaking Club



З приїздом Алонзо Хадкінса на Україно-нідерландському факультеті з новою силою запрацював English Speaking Club, який зробив життя студентів факультету ще цікавішим.

Кожне із засідань клубу є унікальною можливістю поспілкуватися англійською мовою з нашими гостями - викладачами і професорами, а також міжнародними студентами на будь-які теми.

Протягом останніх зібрань клубу, які відбулися цього року, студенти мали можливість з користю і задоволенням провести час. На перших засіданнях вони просто знайомилися, грали ігри і веселилися. Потім дивилися та обговорювали фільм "Terminal". Там особливо висвітлюється проблема вільного володіння англійською мовою. А минулої п'ятниці влаштували незабутній пікнік в кутківцевському парку.

На пікніку студенти першого і другого курсів мали ще одну прекрасну можливість познайомитися ближче.

Чудова погода, вогнище, англійське barbeque і українська печена картопля з салом, пісні під гітару, різноманітні інтелектуальні та розважальні ігри, волейбол, футбол, а найголовніше -- хороша та дружня компанія створили незабутню атмосферу.

Особлива подяка Алонзо Хадкінсу за організацію цих чудових подій і за активну участь у житті нашого факультету.

Наступним разом ми збираємося разом відмітити міжнародний день студента. Приєднуйтеся!

Студенти 1-го та 2-го курсів

А що ви думаєте про: "МЛИНКИ"?

7 жовтня відбулась «вилазка» групи туристів першого і другого курсів України – нідерландського факультету в Млинки! ☺ Було їм там весело чи сумно, - не знаю! Не взяли вони мене з собою!! ☺ Але ділилися своїми враженнями залюбки! Почитайте що з цього вийшло:

Полянж Володимир, МЗЕДУН -11:

- Все було класно, але я травмував руку, тому не ходив в печери... ☹ Але в цілому мені сподобалось! І погода була класна! Треба поїхати ще раз!!!

Сікорська Тая, МЗЕДУН – 11:

- Реальний шанс випробувати власні сили і витривалість! Безліч синяків, але це того варто. Враження і емоції не словами не передати, треба самому це відчути!!!!

Мешко Дмитро, МЗЕДУН -11:

- Все було просто супер!!!
Треба частіше організовувати такого роду поїздки!
Тані великий респект за те, що вона полізла з нами!!!
P.S. А коли наступна вилазка???

Стойків Ніна, МЗЕДУН – 11

- *Обов'язково повернусь в Млинки і залишусь там жити в печерах! ☺ Враження самі класні!!! І погода була на диво кльова!*

Лубкович Юрій, МЗЕДУН – 11

- *Позитивні враження! Супер-екстрим! Найвражаючий момент був тоді, коли ми пролазили в щілину завбільшки в малесеньке віконечко!!! Також згадую прогулянку польовою дорогою під місяцем... Уявіть собі – три кілометри безлюдною польовою дорогою о третій ночі...*

Добре що хоч поруч була староста МЕУН!!! ☺

Ветошнікова Юля, староста МЕУН – 11

- *Враження неповторні!!! Дівчатам можу порадити: аеробіка – це дуже важливо!!! Після цієї подорожі я це зрозуміла і більше ніколи її пропускати не буду!!!!!!!!!!!!*

Кульчицький Андрій МЗЕДУН – 11

- *Я ще не був в такій близькості з каміннями!!!*

Гнатюк Андрій, МЗЕДУН – 11

Це було неперевершено!!!!!! Стільки вражень, щоб все описати газети не хватить!!!! Маса емоцій і адреналіну! Дуже хороша компанія!

Завжди буду пам'ятати нашу безсонну ніч і пригоди в печерах!

На жаль я не змогла пізнати студентів другого курсу, але вірю вони також мають про що розказати. Ось наші герої: Володимир Тисячний, Олександр Богачук, Ярослав Самарик, Павло Спільник. Знайдіть їх і запитайте самі!

Підготувала (: T@Si4k@ :) Кісель

Міжнародний день ООН

24 жовтня в Україні відзначається Міжнародний день ООН. Саме 24 жовтня 1945 року набув чинності Статут ООН. Україна серед перших держав підписала цей документ і ввійшла до групи засновників організації. Згадаємо, коли із якою метою було створено Організацію Об'єднаних Націй.

Потреба в міжнародному органі, який заступив би збанкрутілу в передвоєнні роки Лігу Націй і міг би стати перешкодою на шляху розв'язання нової війни, визріла серед членів антигітлерівської коаліції ще в роки Другої світової війни. Важливу роль у процесі формування ООН відіграла Кримська конференція, яка відбулася в лютому 1945 р. в Ялті. На цій конференції було вирішено скликати 25 квітня 1945 р. в м. Сан-Франциско (США) установчу конференцію. Її учасниками могли стати усі держави, які оголосили війну Німеччині та Японії до 1 березня 1945 року. Крім того, тут було узгоджено питання про вступ до ООН України та Білорусії. Важливу роль у цьому відіграло поширення на Заході думки, що членство України в подібній міжнародній організації стане першим кроком до її незалежності, але найголовнішим аргументом за вступ України до ООН було те, що вона зазнала величезних втрат під час війни та має колосальні заслуги у перемозі над нацизмом.

25 квітня 1945 р. у м. Сан-Франциско відбулося урочисте відкриття установчої конференції, 26 червня було ухвалено Статут ООН, а 24 жовтня 1945 р. Статут, підписаний 50 державами, в тому числі й Українською РСР, набув чинності. Цей день вважається Днем ООН.

Основним завданням ООН є забезпечення міжнародного миру і відвернення загрози світової війни. Головними робочими структурами ООН є Генеральна Асамблея, яка щороку збирається на свою сесію і приймає рішення 2/3 голосів, та Рада Безпеки, яка складається з 5 постійних і 10 тимчасових членів, що обираються строком на 2 роки Генеральною Асамблеєю. Головні структури ООН розташовані в Нью-Йорку, низка служб – у Женеві та Відні.

Після здобуття незалежності розпочався новий етап України в ООН. Вона починає виступати як самостійний суб'єкт міжнародних відносин. Починаючи з липня 1992 року наша держава виступає одним з найактивніших учасників операції ООН з підтримання миру. Україна виступила ініціатором проведення саміту Тисячоліття. З 1 січня 2000 р. Україна вперше як незалежна держава стала виконувати функції непостійного члена Ради Безпеки ООН.

Вагомою подією був візит в Україну та виступ у Верховній Раді Генерального секретаря Кофі Аннана 4 червня 2002 р. Цей візит сприймається як свідчення уваги до внеску України – держави засновниці ООН у діяльність всесвітньої організації та як вияв підтримки процесів демократичного перетворення в нашій країні.

Україна починає відігравати незалежну роль у мирній та об'єднаній Європі. Вона зробила свідомий крок, відмовившись від застосування ядерної зброї.

Україна підтримує головні пріоритети діяльності ООН і насамперед у сфері збереження міжнародного миру та безпеки, дотримання прав людини та збереження глобального економічного і соціального розвитку.

У 2002-му році завершилося непостійне членство України в Раді Безпеки ООН. Постійний представник Валерій Кучинський представляв Україну в Раді Безпеки. В травні 2002 р. Україну було обрано до комісії ООН з прав людини. Україна також стала членом Економічної та соціальної Ради ООН на трьохрічний період, що розпочався в січні, 2002-го року.

Наша держава неухильно дотримується цілей та принципів цієї найавторитетнішої всесвітньої організації, робить суттєвий внесок у справу зміцнення миру на планеті, роззброєння, економічного й соціального розвитку, захисту прав людини тощо.

Попри всі заслуги ООН сьогодні потребує реформ. Великий світовий парадокс стався на наших очах. Коли ООН та її лідеру Кофі Аннана вручали Нобелівську премію миру «за вклад у побудову упорядкованішого та спокійнішого світу», сам світ жив передчуттям Третьої світової війни. США здійснювали останні приготування до військової операції в Афганістані. Як зазначали в ці дні експерти, теракти 11 вересня 2001 року поставили під загрозу фундаментальну цінність цивілізації – права людини у всьому світі. Отож, вітальні спічі лунали під акомпанемент жорсткої критики на адресу Організації Об'єднаних Націй насамперед за те, що вона давно вже повинна була зі структури ритуальної, констатуючої факти перетворитися на дієвий міжнародний інструмент, який би більше міг зарадити навіть не у боротьбі з загрозливими для людства явищами, а ще на стадії профілактики і попередження.

Підготувала Оксана Багрій

3 життя Європи

Титул "Міс Європа-2006" віддали французькенці



Французькенки вкотре визнані найкрасивішими в Європі. Міс Франції Олександра Розенфельд виграла у фіналі конкурсу "Міс Європа-2006", який проходив в Києві. Це вже п'ята перемога французькенок за роки існування конкурсу.

Конкурс продовжувався більше двох годин. Після конкурсу в купальниках у півфіналі опинилися 12 конкурсанти з 33: Міс України, Фінляндії, Молдавії, Норвегії, Вірменії, Швейцарії, Бельгії, Франції, Іспанії, Білорусії, Польщі, Німеччини.

Після конкурсу у вечірніх платтях (композиції на тему 30-х років) і міні-інтерв'ю у фінал вийшли Міс України, Франції, Польщі, Білорусії і Іспанії.

Фіналістка визначилася після виходу у вечірніх платтях від Роберто Каваллі. Причому вперше долю європейської корони довелося вирішувати шляхом переголосування, оскільки дві претендентки на нагороду – французькенка і українка - отримали однакову кількість голосів журі.

В результаті титул "Міс Європа-2006" віддали Олександрі Розенфельд. Українка Олена Авраменко, студентка академії МВС, стала першою віце-міс. Титул другої віце-міс дістався Міс Іспанії, третьою і четвертою віце-міс стали представниці Польщі і Білорусії відповідно.

За перемогу французькенка отримала корону з діамантами вартістю 350 тис. євро. Також їй дісталися призи - поїздка на французький курорт Мерібель на два тижні, вечірні плаття від Роберто Каваллі, намисто від фірми Chopard і грошовий приз у розмірі 50 тис. євро.

Варто зазначити, що на конкурс "Міс Європа-2006" не змогла приїхати представниця Росії. Причиною стала хвороба конкурсанти.

Міжнародний конкурс краси "Міс Європа" входить в трійку найпрестижніших конкурсів краси в світі разом з "Міс Всесвіт" і "Міс Світ".

Жителі Землі обирають нові сім чудес світу

З класичного списку до наших днів дожила лише піраміда Хеопса в Гізі. Тому автори інтернет-проекту "Нові сім чудес" вирішили оновити список унікальних місць планети. Кожен може брати участь в опитуванні.

Достатньо вибрати своїх кандидатів зі списку, який зробили експерти. Всього в переліку близько 200 унікальних місць, 21 з яких увійшло до топ-списку. Перша сімка, за яку віддадуть найбільшу кількість голосів, отримає звання Нових чудес світу.

Єдиним критерієм входження якоїсь споруди до списку є те, що вона мала бути побудована та відкрита до 2000 року. Головний критерій потрапляння до сімки – популярність серед жителів Землі. На сайті проекту

кожен зацікавлений обирає сім будь-яких чудес світу, що, на його думку, заслуговують такої честі. Про результати повідомлять 7 липня 2007 року в Лісабоні.

Проект організував швейцарський фонд "Нові сім чудес", що займається збереженням пам'яток історії. На його сайті вже проголосувало понад 20 мільйонів осіб. Поки що перевагу надають індійському Тадж Магалу, Великій китайській стіні та стародавньому місту інків у Перу – Мачу Пікчу.

У списку з 21 кандидата на звання Нового чуда світу є такі відомі місця, як афінський Акрополь, Оперний театр у Сідней, римський Колізей, собор Василя Блаженного у Москві, символ Америки – статуя Свободи та символ Франції – Ейфелева вежа.

"Старий" список чудес виглядав так: піраміда Хеопса, висячі сади Семіраміди, храм Артеміди в Ефесі, статуя Зевса Олімпійського, мавзолей у Галікарнасі, Колос Родоський, Александрійський маяк на острові Фарос.

*Підготувала
Оксана Багрій*

RESPECT або що то за машина "Роллс-Ройс"?

Більшості із нас про "Роллс-Ройс" відомо що це машина, понтова машина, респектабельна та надійна, ДУЖЕ дорога та престижна. Заперечувати хоч один із пунктів немає сенсу – усе це абсолютна правда. Але зараз ми спробуємо розібратися більш детально що воно таке легенда з подвоєною "R" на радіаторній ґратці.

Отож... 4 травня 1904 року в готелі "Мідленд" у Манчестері познайомилися аристократ і бізнесмен Чарльз Стюарт Роллс та інженер Генрі Ройс. Роллс та Ройс були цілковитими протилежностями.

Генрі Ройс народився у бідній сім'ї мельника. З 10 років почав працювати. Алгебру, електромеханіку, іноземні мови вивчав самотушки, бо на навчання коштів не вистачало. Його цілеспрямованості можна лише позаздрити. Якось вирішав сам зробити авто – якісне та надійне, адже його старенька тарандайка постійно глохла та погано заводилася... І йому це вдалося!!!

Чарльз Роллс – справжній англійський аристократ, лордівський синок. Здобув освіту у найкращих навчальних закладах – Ітонський коледж, Кембриджський університет. Батьки готували синові крісло керівника великої промислової компанії, але Чарльза більше цікавили машини... Він створив компанію, яка постачала іноземні машини в Англію.

А тоді Ройс та Роллс познайомилися, дійшли до порозуміння та підписали контракт, створивши фірму зі звичною назвою (з двох прізвищ засновників), якій судилося стати легендою.

Уже через два роки після зустрічі у Манчестері Ройс та Роллс випустили перше авто, яке назвали "Срібний привид". До речі ця модель спочатку випускалася лише із задніми гальмами, і щойно після прийняття закону, який зобов'язував ставити гальма на всі колеса, цю ваду (?), усунули.

Шасі та електрикою займався Роллс, двигунами – Ройс. Останнього ця справа настільки захопила, що він почав робити навіть авіаційні двигуни. За фатальним збігом обставин, в авіакатастрофі літака з двигуном Ройса загинув Роллс. Сталося це 12 липня 1910 року. А сам Ройс літаками ніколи не літав.

Найпрестижнішими авто “Роллс-Ройс” стали згодом... Тривалий час вони були просто “найнадійнішими автомобілями у світі”. У 70-х роках ХХ ст. фірма переживала кризу, і якби не втручання англійського уряду, її б оголосили банкрутом. Але у 1998 році фірма BMW вирішила купити фірму “Роллс-Ройс”. Ця подія змінила долю “Роллс – Ройсів”...

Очевидно, що онією зі складових успіху бренду “Роллс-“Ройс” була максимальна увага до найдрібніших деталей.

Кожне сучасне авто “Роллс-Ройс”- унікальне. Взяти хоча б емблему - фігурку жінки на капоті. Офіційно вона називається “Дух екстазу”, та шанувальники цих авт звать її ніжніше – “Срібна леді”. Уяви собі: над виготовленням однієї маленької фігурки працює до 15 художників по металу, тому її вартість сягає 5000 доларів! Через це виробник оснастив “Срібну леді” персональним протиугінним пристроєм – досить лише натиснути кнопку на панелі приладів, і статуетка заховається у мініатюрний люк на капоті, подалі від потенційних крадіїв. Фігурку полірують спеціальним порошком із кісточок черешні. Відкрию тобі таємницю : не вір назві, зовсім вона не срібна. Нині статуетку виготовляють із нержавіючої сталі, а раніше її робили зі сплаву міді, цинку та нікелю. Та в окремих випадках (на спеціальне замовлення, звісно) її виготовляють із чистого золота.

Прототипом “Духу екстазу” була реальна жінка – Елеонора Тортон.

ФАКТИ ПРО “РОЛЛС- РОЙС”

Мали “Роллс-Ройси” Чарлі Чаплін, Беніто Муссоліні, Мухаммед Алі, імператор Микола 2, Елізабет Тейлор, Ред’ярд Кіплінг, Альфред Нобель, Мао Дзедун, Елвіс Преслі.

Через те, що японський імператор вирішив у 1920-х роках купити собі “Роллс- Ройс”, в Японії тепер лівосторонній рух.

У перші роки радянської влади на замовлення Леніна було куплено дев’ять “Роллс- Ройсів”. Сталін та Брежнев також мали “Роллс- Ройси”.

На замовлення вам можуть зробити броньований “Роллс-Ройс”, який витримує пряме попадання з гранатомета та чергу з автомата Калашнікова з п’ятиметрової відстані кулями зі сталевими наконечниками. Є і полегшена версія, яка витримує лише постріли зі звичайного пістолета.

Щороку випускається лише 2000 машин марки “Роллс-Ройс”.

Червоний фон монограми “RR” на радіаторній решітці замінено чорним після смерті Ройса у 1931 році- на знак скорботи.

У 1904 році перший “Роллс- Ройс” коштував 395 фунтів стерлінгів, а нині ціна нового авта- блиско 300 тисяч фунтів стерлінгів.

Найдорожчий “Роллс- Ройс” – “Phantom V”, який у 1965 році купив Джон Леннон, лідер групи “Бітлз”. Через 20 років після того, як Леннон розмалював його в авангардному стилі, авто продали за 2,3 млн.доларів.

*Підготувала
Інна Думанська*

Нам пишуть:



Привіт усім!

На зв’язку з Україно-Нідерландською діаспорою Цей тиждень був новинкою для нас – ми брали участь у “project day”: зрозуміли суттєву різницю між

українськими рефератами і датськими проектами ;) Нещодавно зустрілися з Бярне Шліхтером, який щороку відвідує наш факультет. До речі, він у захваті від Тернополя і УНФ. Зараз ми разом готуємо проект “How to attract Danish students to study in Ukraine”. Досить цікава робота, сподіваємось виконати її на відмінно. Ще одним із позитивних факторів перебування в Данії є спілкування з студентами з різних країн. Такий досвід розширює наш світогляд і вдосконалює нашу англійську.

Минулого тижня у нас були осінні канікули, які ми провели не марно: відвідали Брюссель та Копенгаген. Нам дуже сподобалось!!! До таких канікул швидко звикаєш і їх завжди мало. Ці два міста суттєво відрізняються між собою, у кожного свій стиль, своя історія і місця які вражають. Найвідоміші: “Manneken-Pis” і Європарламент у Брюсселі та найвідоміша жінка Данії “Mermaid Lady” в Копенгагені.

За вікном сьогодні вітряно, трішки моросить дощик, але ми щасливі, насолоджуємось перебуванням і навчанням тут.

Але все ж таки клопотів завжди досить і розслабитися не має часу: нові проекти, письмові завдання, література, яка мусить бути прочитана і останніх пару днів підготовка до Halloween, потрібно вибрати костюми і маски. У нас буде студентська вечірка ;)

Минулі вихідні відзначилися українською кухнею. Ми насолоджувались смачним борщиком і варениками. І не тільки ми! Але і датчани, які просили добавки! А вечір закінчився українськими піснями під гітару. Оля, Наталя та Іринка.

Ось такі у нас новини! Будемо тримати вас в курсі наших наступних подій!

Успіхів усім! Не забувайте нас!

Проба пера
... Дружба ...!?



Ще місяці два – три назад я б погодилась із твердженням мого знайомого, який казав: “Дружби немає, це лише взаємне використання людьми один одного. А саме поняття “дружба” видумали романтики”.

Можливо і так, але я в це більше не вірю!!! Звичайно є люди яким байдужі почуття інших, вони керуються лише своїми бажаннями та намірами. Кожен з нас відчув вплив таких... Комусь пощастило і він не розчарувався у людях настільки, що більше не вірить ні в дружбу, ні в благородність людських вчинків. Можливо краще не довіряти, бути завжди насторожі, мати про інших найгіршу думку. Чи це вихід? Люди з такими переконаннями стають підлими, злими, без будь – яких почуттів, але побачити це ми одразу не можемо, бо вони приховують своє справжнє обличчя під маскою – доброго і благородного. І коли ти потрапляєш у скрутне становище, така людина ніколи і нізащо не допоможе. Особисто мені пощастило... Коли я почала розчаровуватися в людях доля звела мене з хорошими друзями з якими ми відпочивали в Скоморохах, а тепер навчаємось разом!!! За цей невеликий проміжок часу я вже відчула їхню підтримку, з’являється бажання довіряти і допомагати іншим. На подальшому життєвому шляху я маю надію, що буду зустрічати багато хороших людей, вірних друзів з якими будь-які труднощі не залякають мене. Бо ніхто не розрадить краще, і не підтримає так як дорогі тобі люди – рідні та друзі.

Ірина Аламбець

* * *

*Так серце болісно рветься
на сотні і сотні частин,
Так стогне від смутку і горя,
що довкола нас полонив.
Розчарування і безнадію
отримав від батька син,
Такий от жахливий спадок
весь світ без краю zalив.*

*Я так хочу з усім цим боротись,
забувши про своє життя,
Все серце для бою віддати
за майбутнє людське каяття.
За спричинені людям біди,
і що важливо – самими ж людьми,
За розбиті серця, і за муки,
які робимо один одному ми!*

А НАМ ВЖЕ

2 роки!



Редакторська колегія:

Інна Думанська, dumanska_inna@yahoo.com

Оксана Багрій, oksanameun@yahoo.com

Журналісти:

Ірина Стебельська,

Наталія Ракітіна,

Ірина Аламбець,

Тетяна Кісель

Дизайн і верстка:

Інна Думанська,

Оксана Багрій,

Михайло Дубінський.

Адреса редакції:

Офіс 24,

Бульвар Шевченка 9,

46000 Тернопіль

Web: <http://unf.tane.edu.ua>

Ідея проекту – Ольга Задорожна
olha_zadorozhna@yahoo.com

The dream of an easy and clear English

The European Commission has just announced an agreement whereby English will be the official language of the European Union rather than German, which was the other possibility.

As part of the negotiations, Her Majesty's Government conceded that English spelling had some room for improvement and has accepted a five-year phase-in plan that would become known as "Euro-English".

In the first year, "s" will replace the soft "c". Certainly, this will make sivil servants jump with joy. The hard "c" will be dropped in favour of "k". This should klear up konfursion, and keyboards kan have one less letter.

There will be growing publik enthusiasm in the sekond year when the troublesome "ph" will be replaced with "f". This will make words like fotograf 20% shorter.

In the third year, publik akseptanse of the new spelling kan be expekted to reach the stage where more komplikated changes are possible. Governments will enkourage the removal of double letters which have always ben a deterrent to akurate speling. Also, al wil agre that the horrible mes of the silent "e" in the languag is disgrasful and it should go away.

By the fourth yer peopl wil be reseptiv to steps such as replasing "th" with "z" and "w" with "v".

During ze fifz yer, ze unesesary "o" kan be dropd from vords kontaining "ou" and after ziz fifz yer, ve vil hav a reil sensibl riten styl. Zer vil be no mor trubl or difikultis and evrivun vil find it ezi tu understand ech oza.

Ze drem of a united urop vil finali kum tru!

Підготував Михайло Дубінський